

ATIVITÂTS 2020

1. MANIFESTAZIONS

Assemblee dai socis | Udin, ai 8 di Març

XCVII Congrès sociâl | Flumisel La Vila, ai 4 di Otubar

Fraie “de Sierade” | Dedeade a Âs, in linie ai 25 di Otubar

Setemane de culture furlane | rimandade in Otubar (dai 18 ai 28)

Passe 60 events cul potenziament de modalitât in linie dal sît www.setemane.it

Iniziativis, cunvignis e manifestazions

- **Friuli Doc** (Udin, Setembar, in Palaç Mantica): concerti *Degustazion musicâl furlane: Albino Perosa e il Nûfcent*
- **Contea, profumi di cultura europea** (Gurize, Setembar): presentazion dal volum *Ce vitis in cusine!*
- **Pordenonelegge** (Pordenon, Setembar): presentazion dal volum *Ce vitis tai cjamps!*
- **San Simon**: cerimonie di premiazion in linie de 41e edizion dal Premi San Simon, ai 28 di Otubar in conclusion de Setemane de culture furlane
- Cunvigne *I grandi interpreti della tradizione giuridica del Friuli Venezia Giulia: Tiziano Tessitori e Vincenzo Manzini* (Udin, Palaç Mantica, Zenâr)
- Itinerari storic-artistici *Parole e musica per non dimenticare* (Gurize, Zenâr, pe Zornade de Memorie)
- Webinar *Il Patriarcato di Aquileia e il Territorio: storia, fede, eredità* (Roncjis dal Tiritori, Lui, pal festival dal gjornalisim *Leali delle notizie*)
- Manifestazions in linie sul sît www.setemane.it:
 - Presentazion dal volum *Ce vitis in cusine!* (Novembar)
 - Cunvigne *Jacopo Pirona e la lessicografia friulana* tai 150 agns de muart (ai 10 e 11 di Dicembar)
 - Presentazion *Strolic furlan e Lunari pal 2021* (ai 13 di Dicembar)

Mostris

- *Il Tiliment de risultive ae fôs* (San Vît dal Tiliment, Otubar, rimandade al 2021)
- *Peraulis dongje il fogolâr. Piccolo Atlante Linguistico Friulano* (Gurize, Otubar, rimandade al 2021)

Concors e Premis

- Premi *Chino Ermacora Scuele e marilenghe*, VI edizion

2. EDITORIE

Publicazions periodichis

- *Sot la Nape*, diretôr Nicola Saccomano: 3 numars di 64 pagjinis e un monografic par Âs di 128 pagjinis
- *Ce fastu?*, curadôr Federico Vicario: 1 numar di 160 pagjinis
- *Strolic furlan pal 2021*, metût adun di Dani Pagnucco: 1 numar di 256 pagjinis
- *Lunari pal 2021* "Il Nûfcent in Friûl. Oparis pitorichis di artiscj di chenti" cu la poie di CiviBank

Publicazions no periodichis

- *Flumisel La Vila*, numar unic pal XCVII Congrès, par cure di Ferruccio Tassin
- *Olmis. Diari torzeon par cognossisi e fâsi cognossi* pal an scuelastic 2020/2021
- *Peravali'. Antologjie didattiche de leterature furlane* (I Cuadêrs dal Docuscuele, 1)
- *Cjantino?* di Arianna Plazzotta (I Cuadêrs dal Docuscuele, 2)
- *Cultura in Friuli VI*, racuelte dai ats de Setemane de culture furlane 2019
- *Gemona nel basso Medioevo. Territorio, economia, società* di Enrico Miniati (Genti e Luoghi del Friuli, 3)
- *Toponimi e altra onomastica nel territorio di Cervignano del Friuli* di Carla Marcato (Genti e Luoghi del Friuli, 4)
- *Il fiume Tagliamento dalle sorgenti alla foce*, di Gian Piero Deotto
- *Ce vitis in cusine! Corsivi gastronomici per la trasmissione "Vita nei campi"* di Roberto Zottar

- *Autobibliografia degli scritti (1941-2019)* di Gianfranco D'Aronco (Biblioteca di studi linguistici e filologici, 20)
- *See the Sky about to Rain. Balade pai timps di ploie* di Gianluca Franco, opare vincidore de 41^e edizion dal premi *San Simon*, sezion romanç
- *Aventure Spaziâl* di Mimo Fort, opare vincidore de 41^e edizion dal premi *San Simon*, sezion fumet
- *Lenghe e Culture 2* di Maria Chiara Visintin e Gabriele Zanello, manuâl pai cors pratics di lenghe furlane
- *Marc d'Europe* di Carlo Sgorlon, voltât di Eddi Bortolussi (Scrittori Friulani, 10)
- *Peraulis dongje il fogolâr: piccolo atlante linguistico friulano* di Gianfranco Ellero
- *Vôs de Basse: antologjie dai lavôrs premiâts intes primis 3 edizions* par cure di Serena Fogolini (Agâr, 32)
- *Il Nuovo Pirona: vocabolario friulano* di Giulio Andrea Pirona, Ercole Carletti, Giovanni Battista Corgnali cu lis zontis di Giovanni Frau, 2e edizion, 4e ristampe

3. BIBLIOTECHE E ARCHIVI

- Servizi di *document delivery* (24.069 domandis, 3 voltis plui dal an prin)
- Creazion di 110 percors bibliografics e fotografics tematics
- Incessite dal patrimoni, sedi comprât sedi a mieç de donazion di socis e sostignidôrs; continuazion de racuelte dai lavôrs realizâts des scuelis
- Incessite de catalogazion (+1500 record)
- Incessite de digjitalizazion dal patrimoni:
 - «Strolic furlan», archivi in linie di 100 fassicui dal 1920 a vuê (<http://strolic.filologicafriulana.it>)
- Inzornament dai catalics in linie:
 - OPAC Biblioteche (www.filologicafriulana.it/opac)
 - OPAC Numars Unics (www.filologicafriulana.it/numeriuinici), 2800 articui
 - Rivistis furlanis (www.rivistefriulane.it), 23.651 articui

- SICAP Fonts Fotografics Pellis e Cartulinis (www.filologicafriulana.it/archivi) e Patrimoni artistic (<http://arte.filologicafriulana.it/>)

In totâl 25.359 visitis ai catalics, 16.835 utents, 203.963 contignûts consultâts (+40% rispjet al an prin)

- Inviament de catalogazion dai manuscrits dal Font Garzoni
- Tirocini pal Servizi Integrazion Lavôr dal C.A.M.P.P. di Udin, 1 persone
- Progjet di Servizi Civîl Universâl (*Pal furlan lenghe vive*), 3 voluntaris par events e Docuscuele

4. DIDATICHE, FORMATIVE E DI SUPUART AE LEÇ 482/99

- Cors pratics di lenghe e culture furlane (19 cors inviâts in presince e sospindûts, 12 tornâts a tacâ e concludûts in linie; 139 participants)
- Cors pratic on line: elaborazion dai contignûts pe I edizion in partence tal 2021 su lis platformis Zoom e Moodle
- Servizi di gjeptions dal Sportel Lenghistic pal Comun di San Michêl dal Tiliment e pal Comun di San Zorç di Noiâr
- Ativitâts di traduzion, di consulence e revision de grafie

5. COMUNICAZION E PROMOZION

- *Friûl di Jevât* su *Voce Isontina*, 10 jessudis
- Colaborazion cui periodics *Alpin jo, mame* (cuadrimestrâl) e *Il Dono* (trimestrâl)
- Sît internet www.filologicafriulana.it: 122.181 visitis, 71.536 utents, 566.954 pagjinis visitadis (+40% rispjet al an prin)
- Servizi di *newsletter* (71 spedizioni, 206 contignûts, 3720 iscrits)
- Pagine Facebook (7.403 utents, 7.147 “Mi plâs”, medie di 1.100 visualizacions par post cuntun pic di 23.544)
- Gnûfs contignûts multimediâi publicâts sul sît internet istituzionâl

- *Lis predicjis dal Muini* di pre Josef Marchet in version audio
- Archivi/Catalic dal *Strolic furlan* (v. p. 3)
- Regjistracions de cunvigne su Jacum Pirone, de presentazion dal libri *Ce vitis in cusine!* e di chê dal *Strolic furlan pal 2021*
- Link al sît www.setemane.it par tornâ a viodi i events de SCF 2020
- Video documentaris “3 minuti di Friuli” su incariche di Ente Friuli nel Mondo in colaborazion cun Telefriuli

6. SCUELE

DOCUSCUELE - Centri regionâl di documentazion, ricercje e sperimentazion didatiche pe scuele furlane

- Rinovament e inzornament dal sît www.scuelefurlane.it
- Pagine Facebook (507 utents, 486 “Mi plâs”)
- Canâl Youtube (www.youtube.com/channel/UC6W5_v-1PVTPTYoohnDDkiw) cun creazion di playlist (v. #Joorestiacjase cun lis storiis dal Docuscuele)
- Plateforme Moodle pe formazion a distance (<https://formazion.scuelefurlane.it>)
- *Scuele di Avost*, IV edizion (150 partecipans)
- *Marilenghe & Mariscuele*, VII zornade de scuele furlane, in linie su plateforme Zoom (146 partecipants)
- *Scrivi*, cors intensîf di lenghe furlane scrite pai insegnants, in linie su plateforme Moodle (50 partecipants + 55 in liste di spiete)
- *FurlanLAB*, laboratoris di culture furlane pes scuclis secundariis di prin grât (190 partecipants)

EDUKA 2 - Per una governance transfrontaliera dell'istruzione

Inte suaze di chest progjet, davuelt jenfri il 2017 e il 2019 dentri dal Program Interreg V-A Italie-Slovenie, tal 2020 e je stade inmaneade la IV edizion dal cors di formazion in linie *Fare CLIL.... par furlan*, dal 1 di Jugn ai 30 di Avost (136 iscrits).

Il sît dal progjet al è ancjemò in linie (www.eduka2.eu)

Projets specifics pe Scuele

- *Marilenghe te scuele*, publicazion di 10 fassicui
- *Conosciamo la Grande Guerra in Friuli Venezia Giulia*, anualitât 1919
- *Lavagne Plurilengâl*, realizazion di:
 - Software pe digjitalizazion de fotografie lenghistiche (racuelte di 650 cuestionaris)
 - Materiâi didatics impuestâts sul plurilenghisim e la metodologjie CLIL par ûs informatic
 - Video documentari su la biblioteche Guarneriane di San Denêl
- *Projet Pirona*, 8 unitâts didatichis de scuele de infanzie ae secondarie di prin grât (238 pagjinis in totâl)

7. Projets specifics

- *Identità culturale del Friuli*
- *Minoranze animate*, videoanimazions didatichis e incuintris formatîfs su lis comunitâts lenghistichis dal FVJ a vincj agns de adozion de leç 492/1999

8. PATRIMONIÂL

Gjestion e manutenzion di:

- Palaç Mantica a Udin
- Cjase Ascoli a Gurize
- Sede di Pordenon
- Apartaments dal Lassit Ciceri a Udin
- Magazins di vie Monte Hermada a Udin